



Vorweihnachtliche Stimmung am Oberen Stadtplatz

Am Freitag, 22. November, 17 Uhr, wird der Adventmarkt am Oberen Stadtplatz in Hall feierlich eröffnet. Musikalisch gestalten diese Eröffnung ein Kinderchor und das Ensemble Four Brass der Städtischen Musikschule.

Um 18 Uhr gibt es dann die Möglichkeit, "Stille Nacht – eine Marktspielerei" zu erleben. Im Vorjahr hat „Advent in Tirol“ diese szenisch-musikalische Inszenierung rund um den Beitrag der Tiroler Sängergesellschaften zur Verbreitung des wohl berühmtesten Weihnachtsliedes in Auftrag gegeben. Auch heuer wieder kann man sehen, wie Tiroler Sängergesellschaften die Erfolgsgeschichte der „Stillen Nacht“ erzählen, begeistern und berühren mit Tiroler Advent- und Weihnachtsweisen wie beispielsweise „Wo sein denn heit die Schafersbuam“ oder „Geh Hansl, pack dei Binggal zsam.“

Wieder hat sich das Stadtmarketing Hall bemüht, den Haller Adventmarkt zu einem stimmungsvollen Treff für Gäste und Einheimische zu gestalten. Täglich öffnen die Standbetreiber die Luken und Türen und bieten traditionelles Handwerk und kulinarische Köstlichkeiten an.

Musik übernimmt selbstverständlich dabei eine wichtige Rolle. Die Musikgruppen kommen aus Hall und der Region und spielen täglich ab 18 Uhr. Am Wochenende gibt es noch zusätzliche Auftritte beim Stubenhaus: freitags um 19 Uhr, samstags und sonntags um 17 Uhr. Besonderes Augenmerk wird auf Kinder und Familien gelegt. Abwechselnd werden Märchen-, Geschichten- und SagenzählerInnen, eine Koch- und Backstation oder der winterliche Feuertanz ab 17 Uhr Kinder in ihren Bann ziehen. Gegen ein geringes Entgelt können die Gassen mit Ponys (jeden Dienstag, Samstag und Sonntag 14 bis 19 Uhr) oder mit Kamel Ali (jeden Mittwoch 15 bis 18 Uhr) entdeckt werden.

Öffnungszeiten des Haller Adventmarktes:

Montag bis Freitag: 15 bis 20 Uhr,

Samstag: 10 bis 20 Uhr,

Sonntag: 13 bis 20 Uhr.



Am Freitag, 22. November, 17 Uhr wird der Adventmarkt feierlich eröffnet.



Um 18 Uhr wird dann am Eröffnungstag des Adventmarktes "Stille Nacht – eine Marktspielerei" gezeigt. Foto: Stadtmarketing Hall

Wochenenddienste

APOTHEKEN-NACHT- UND WOCHENENDDIENST:

Do, 21. November: Rumer Spitz Apotheke, Rum, Serlesstraße 11 • **Fr, 22. November:** Haller Lend Apotheke, Brockenweg 2 • **Sa, 23. November:** Kur- und Stadtapotheke, Oberer Stadtplatz • **So, 24. November:** St. Georg Apotheke, Rum, Dörferstraße 2 • **Mo, 25. November:** Paracelsus Apotheke, Mils, Kirchstraße 20d • **Di, 26. November:** Marienapotheke, Absam, Dörferstraße 43 • **Mi, 27. November:** St. Magdalena Apotheke, Unterer Stadtplatz • **Do, 28. November:** Haller Lend Apotheke, Brockenweg 2.

ÄRZTLICHER

WOCHENENDDIENST:

Notärztlicher Dienst 9-10 Uhr

Sa, 23. November: Dr. Michael Sailer, Hall, Erlerstraße 7, Tel. 05223/57906; **So, 24. November:** Dr. Sabine Weiler, Hall, Stadtgraben 20, Tel. 05223/53020.

ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST:

Sa, 23., und So, 24. November: DD. Jeanette Bracco, Fulpmes, Riehlstraße 3, Tel. 05225 / 64575; Dr. Gerhard Wieser, Innsbruck, Meinhardstraße 7, Tel. 0512 / 582324.

Aus dem Standesamt

GEHEIRATET HABEN

Christian MICHELER und Silvia FASCHING, beide aus Hall
Martin PALLAUF und Nora WIENDL, beide aus Hall

GESTORBEN IST:

Friedrich BLEYER, 71 Jahre

Schlüsselnotdienst

Aufsperr-Notdienst: 0664 / 1010290, Schlüsselschmiede Graber GmbH.

Kirchliche Nachrichten

PFARRKIRCHE ST. NIKOLAUS:

Hl. Messen: Mi 9 Uhr, Fr 19 Uhr, So 9.30 + 19 Uhr, Feiertage 9.30 Uhr; Rosenkranz: Mi 8.30 Uhr.

Do, 21. November: 10 Uhr Eucharistiefeier im Haus im Magdalenen-garten und Wort-Gottes-Feier im Haus zum Guten Hirten; 15 - 17 Uhr Seniorenrunde im PfarrEGG;

So, 24. November (Christkönig): 9.30 Uhr Festgottesdienst, 19 Uhr Eucharistiefeier.

HERZ-JESU-BASILIKA:

Hl. Messen: Mo - Fr 7 Uhr, Sa 8 Uhr, Sonn- und Feiertage 8 Uhr, tgl. 16.20 Uhr Rosenkranz mit Segensandacht.

FRANZISKANERKIRCHE:

Hl. Messen: werktags 8 Uhr, Sa 19 Uhr, So + Feiertage 10 Uhr.

KLOSTERKIRCHE THURNFELD:

Hl. Messen: Sonn- + Feiertage, 8 Uhr.

KIRCHE DER KREUZSCHWESTERN (Bruckergasse):

Hl. Messen: dienstags bis samstags 7.20 Uhr; Sonn- + Feiertage 8.30 Uhr.

ST. FRANZISKUS/ SCHÖNEGGE:

Hl. Messen: Sa 19 Uhr, So und Feiertag 9.30, Mo + Mi 19 Uhr in der Kapelle; 1. Freitag im Monat 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Gottesdienst in der Kapelle.

Fr, 22. November: 20 Uhr Taize Gebet;

Di, 26. November: 9.30 - 11 Uhr Spiel-Café, offener Begegnungsraum im Pfarrsaal der Pfarre Hall-Schönegg für (Groß-)Eltern mit Kindern bis ca. 3 Jahren; Anmeldung per SMS oder Whatsapp bis Montag Abend bei Mareen Spannagel Tel. 0680/557 66 29;

HEILIGGEISTKIRCHE:

Hl. Messen: werktags 6.30 Uhr; Sonn- + Feiertage 7 Uhr (Singmesse), 9 Uhr

Gottesdienst in kroatischer Sprache. Täglich 17 Uhr Rosenkranz, 17.30 Uhr Vesper. Jeden 1. Montag des Monats 19.30 Uhr Friedensgebet.

KIRCHE HEILIGKREUZ:

Hl. Messe: Sonn- & Feiertage 8.30 Uhr.

EVANGELISCHE GOTTESDIENSTE:

Ab sofort jeden 1. des Monats ab 19 Uhr Einkehr mit Orgelmusik und Gebet mit Organistin Birgit Egger in der Johanneskirche, Dauer etwa eine halbe Stunde.

So, 24. November (Ewigkeits-sonntag): 10 Uhr musikalische Andacht in der Johanneskirche.

KÖNIGREICHSAAL DER ZEUGEN JEHOVAS:

Do, 21. November: 19.30 Uhr wöchentliche Zusammenkunft.

Sa, 23. November: 18.30 Uhr biblischer Vortrag.

Keksbasar und Weihnachtsflohmarkt in Schönegg

Nach den Gottesdiensten am 1. Adventwochenende werden im Pfarrzentrum St. Franziskus Schönegg die beliebten Schönegger Keksteller zum Verkauf angeboten (solange der Vorrat reicht!) Der Erlös kommt einem sozialen Zweck zugute.

Am ersten Adventwochenende werden am Samstag von 14 bis 17 Uhr und jeweils nach den Gottesdiensten verschiedene Weihnachtsdekurationsartikel und allerlei Krimskrams zum Verkauf angeboten. Der Erlös kommt der Vinzenzgemeinschaft Schönegg zugute.

Kloster- und Adventmarkt

Bei den Tagen der offenen Kloster- und Klaraheimtür wird am 29. und 30. November sowie am 1. Dezember, jeweils von 14 bis 17 Uhr im Festsaal des Klaraheimes (Unterer Stadtplatz 14) ein Kloster- und Adventmarkt veranstaltet. Liebevoll Selbstgebasteltes, wunderschöne Handarbeiten und viel anderes kann hier erworben werden. Für Speis und Trank wird bestens gesorgt sein. Der Erlös wird für den Ankauf neuer Pflegebetten im Klaraheim verwendet.

Nikolausbesuche

Wer im Gebiet der Pfarre St. Nikolaus Hall wohnt und seine Kinder mit einem Nikolausbesuch überraschen möchte, hat die Möglichkeit, sich von Mittwoch, 27. November bis Freitag, 29. November von 9 bis 12 Uhr und Montag, 2. Dezember von 10 bis 13 Uhr bei Maria Steinmayr (Tel. 0 52 23 / 93546) anzumelden.

Der Nikolaus macht sich auch heuer wieder am 5. Dezember zwischen 16.30 und 19 Uhr im Schönegger Pfarrgebiet auf den Weg zu kleinen und großen Kindern. Familien, die einen Besuch wünschen, können sich bis 3. Dezember im „Nikolausbüro“ (Pfarrbüro) zu den Bürozeiten (Di und Do 9 - 12 und Mi 17 - 18.30 Uhr) unter 05223/41866 oder per Mail: franziskuspfarre.hall@cnh.at melden. Freiwillige Spenden kommen der Jungschar/Kinderpastoral zugute.

Kinderbuch nimmt Angst vor Zahlen



Autorin Silvia Hunschofsky (re) mit Univ.-Doz. Dr. Silvia Pixner / UMIT.

Ein besonderes Kinderbuch wurde dieser Tage vorgestellt. „Sophies magische Reise durch die Zahlenwelt“ von Autorin Silvia Hunschofsky soll Kindern zeigen, dass Zahlen Freunde sind und nichts Beängstigendes an sich haben. Damit soll das Buch Kindern mit Rechenproblemen Mut geben und sie Hoffnung schöpfen lassen. Der Herausgeber, der Schönschrift Verlag, unterstützt im Rahmen des Projektes „Bücher, die Gutes tun“ das Zentrum für Lernen und Lernstörungen des Institutes für Psychologie der UMIT für jedes verkaufte Buch mit einem Euro.

Mütter-Eltern-Beratung

Jeden Montag, 14.30 - 16.30 Uhr, findet in der Bruckergasse 15 (im Eltern-Kind-Zentrum) eine kostenlose Mutter-Eltern-Beratung statt.

Gesundheits- und Sozialsprengel

Hall i. T. · Absam · Gnadenwald · Thaur · Mils

6060 Hall in Tirol · Zollstraße 8 · Tel. (05223) 45604 · Fax (05223) 52148
email sozialsprengel-hall-grf@cnh.at · www.sozialsprengel-hall.at



Hall, Zollstraße 8, Tel. 05223/45 6 04

- Beratung • Hauskrankenpflege • mobile Seniorenbetreuung
- Haushaltshilfe • Heilbehelfe • Essen auf Rädern

Amtliche Mitteilungen

KUNDMACHUNG

Am Dienstag, 26. November 2019, um 18 Uhr, findet im Rathaus, Ratssaal, eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt.

TAGESORDNUNG

1. Niederschriften vom 09.09.2019 und vom 17.09.2019

2. Raumordnungsangelegenheiten

2.1. Bestätigung des erstmalig elektronisch kundgemachten Flächenwidmungsplanes der Stadtgemeinde Hall in Tirol

2.2. Bestätigung der Aufstellung der Kundmachungen im elektronischen Flächenwidmungsplan auf ihre Übereinstimmung mit dem bisher elektronisch kundgemachten Flächenwidmungsplan

2.3. Neuerlassung des Bebauungsplanes (Nr. 13/2019) betreffend Gste 683/1, .725 und Teilfläche Gst 1042/1, alle KG Hall, Essacherstraße

3. Mittelfreigaben

4. Nachtragskredite

5. Auftragsvergaben

5.1. ÖPNV - Änderungen im Liniennetz

5.2. Migration stationäres Radar V 1.0 auf V 4.0

6. Liegenschaftsangelegenheiten der Hall AG/HALL AG Kommunal GmbH

7. Verordnung über die Höhe der Freizeitwohnsitzabgabe ab 1.1.2020

8. Abfallgebührenordnung ab 1.1.2020

9. Neuerlassung der Marktordnung

10. Neue Mittelschule Schulzentrum Hall in Tirol - Bedarfsorientierte Mittagsbetreuung

11. Abgaben und privatrechtliche Entgelte ab 01.01.2020

12. Abgaben und privatrechtliche Entgelte 2020; Ermäßigungen und Ausnahmen

13. Entgelte für die Wohn- und Pflegeheime der Stadt Hall in Tirol ab 01.01.2020

14. Infrastruktur & Managed IT durch Citynet

15. Antrag von Für Hall vom GR 17.09.2019 betreffend Radfahrerüberfahrten bei Schutzwegen

16. Personalangelegenheiten

17. Anträge, Anfragen und Allfälliges

Die Bürgermeisterin:
Dr. Eva Maria Posch eh

KUNDMACHUNG

RECHNUNGSABSCHLUSS 2018 für den Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverband Hall in Tirol

Gemäß § 108 der Tiroler Gemeindeordnung 2001 wird der Entwurf des Rechnungsabschlusses des Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverbandes Hall in Tirol für das Haushaltsjahr 2018

vom 13.11. bis zum 28.11.2019

im Rosenhaus, 2. Stock, Finanzverwaltung, zur allgemeinen Einsichtnahme aufgelegt.

Innerhalb der Auflagefrist kann jede/r GemeindebewohnerIn der Verbandsgemeinden während der Amtsstunden des Stadtamtes in den Entwurf des Voranschlags Einsicht nehmen und hiezu schriftlich Einwendungen erheben.

Die Verbandsobfrau:
Bgm. Dr. Eva Maria Posch

KUNDMACHUNG

HAUSHALTSPLAN 2020 für den Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverband Hall in Tirol

Gemäß § 93 Abs. 1 der Tiroler Gemeindeordnung 2001 wird der Entwurf des Voranschlags des

Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverbandes Hall in Tirol für das Haushaltsjahr 2020

vom 13.11. bis zum 28.11.2019

im Rosenhaus, 2. Stock, Finanzverwaltung, zur allgemeinen Einsichtnahme aufgelegt.

Innerhalb der Auflagefrist kann jede/r GemeindebewohnerIn der Verbandsgemeinden während der Amtsstunden des Stadtamtes in den Entwurf des Voranschlags Einsicht nehmen und hiezu schriftlich Einwendungen erheben.

Die Verbandsobfrau:
Bgm. Dr. Eva Maria Posch

Tag der offenen Tür am Franziskanergymnasium

Das Franziskanergymnasium Hall lädt am Samstag, 30. November, von 9 bis 11.30 Uhr alle Interessierten herzlich ein zum Tag der offenen Tür mit Klassenbesuchen, Präsentationen und Informationen zur Anmeldung für das Schuljahr 2020/21. Ab 11 Uhr steht HR Dir. Mag. Gerhard Sailer für Fragen zur Anmeldung für das kommende Schuljahr zur Verfügung.

Haller Bauernmarkt am Unteren Stadtplatz

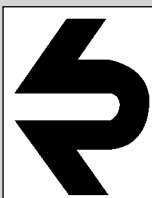
Der Haller Bauernmarkt ist das gesamte Jahr über ein beliebter Treffpunkt für den regionalen Einkauf in der Haller Altstadt. Auch im Winter sind die Bauern aus der Region jeden Samstag mit ihren Spezialitäten und Frischeprodukten vor Ort. Bitte beachten: Während der Zeit des Haller Adventmarktes, also zwischen 22. November und 24. Dezember, wird der Bauernmarkt am Unteren Stadtplatz, am Fuße des Langen Grabens, abgehalten.



Für einige Wochen "übersiedelt" der Bauernmarkt an den Unteren Stadtplatz. Foto: Flatscher

Lampe
Reisen

Oberer Stadtplatz 2 · Tel. 42525
www.lampereisen.at



SCHNELL MAL 3 TAGE NACH BERLIN ...?
13. bis 16. Dezember 2019

Flug ab Innsbruck, Doppel/Frühstück im ***Hotel
ab € 285,- pro Person

Aus den Vereinen

Seniorenclub Hall/Mils

Zum gemeinschaftlichen Kegeln trifft man sich am 6. und 20. Dezember, jeweils von 17 bis 19 Uhr im Sozialhaus in Wattens. Schwimmen jeden Freitag von 14 bis 15 Uhr im Hallenbad des Haller Franziskanergymnasiums.

Am 11. Dezember wird zur Weihnachtsfeier des Seniorenclubs Hall/Mils in den Gasthof Speckbacher in Gnadenwald geladen; Abfahrt in Hall um 16 Uhr.

Wer Zeit und Lust hat, trifft sich am 4. Dezember um 17 Uhr vor der Fa. Moser am Oberen Städtplatz zu einem Nikoloumtrunk am Adventmarkt.

Zum Geburtstag im Dezember gratuliert der Seniorenclub Hall/Mils ganz herzlich:

Frieda und Richard Amort, Rosa Dornauer, Beate Eppensteiner, Elisabeth Gostner, Karl Gwehenberger, Maria Henökl, Alfred Huber, Carmen Huber, Hedy Hutter, Brigitte Jenewein, Sissi Jenewein, Christine Keil, Anneliese Leichter, Silvia Mayer, Dr. Eva Maria Posch, Eva-Maria Salchner, Robert Spötl, Martha Thurner, Elisabeth Vötter, Martha Zanol.

Gartenbauverein Hall und Umgebung

Zur **Jahreshauptversammlung mit NEUWAHLEN** lädt der Gartenbauverein Hall und Umgebung herzlich am **Mittwoch, 25. November, 19.30 Uhr** in den **Kolpingsaal, Schumacherweg**.

Zudem wird an diesem Abend Mag. Sabine Sladky-Meraner über "Naturgarten – ein Paradies für Bestäuber" referieren.

Kärntner Singkreis lädt zum Herbstkonzert

Am **Samstag, 30. November, 19.30 Uhr**, findet im **Barocken Stadtsaal** das **Herbstkonzert des Kärntner Singkreises** statt.

Er hat sich für diesen Abend auch den Chor der Musik-Mittelschule Innsbruck eingeladen. Gemeinsam werden sie die Konzertbesucherinnen stimmungsvoll unterhalten. Als Eintritt werden freiwillige Spenden gerne entgegen genommen.

Tiroler Sportehrenzeichen für Heinz Lutz

Am 23. Oktober bekam der Haller Heinz Lutz das Tiroler Sportehrenzeichen verliehen.

Hubert Piegger, Präsident des ASVÖ Tirol, bedankt sich beim „verdienten Obmann Heinz Lutz, der bei der letzten ASVÖ Tirol Generalversammlung 2018 auch das goldene Ehrenzeichen des ASVÖ verliehen bekommen hat“ und führte weiter aus: „Ich möchte betonen, dass der ASVÖ Tirol die Arbeit des Lauftreffs Hall und die von Heinz Lutz als Obmann sehr schätzt und dass ich als Präsident des Dachverbandes sehr froh darüber bin, solche Funktionäre in unseren Reihen zu wissen.“

Heinz Lutz war ein Pionier in der Freestyle-Skiszene, gründete den Ski Circus Lutz und war beliebtester Skiacrobat für TV Spots und Filmaufnahmen. Er ist Mitbegründer von Sportveranstaltungen wie u.a. dem Halltal Express und dem Halbmarathon Hall-Wattens. Außerdem wurde er erster Obmann des 2007 gegründeten Vereins Lauftreff Hall.

Sportgrößen aus aller Welt suchten ihn auch in seinem Sportgeschäft in der Schlossergasse auf. Das Tiroler Sportehrenzeichen wird an Personen verliehen, die sich als Trainer oder Funktionäre



LH-Stv. ÖR Josef Geisler überreichte an Heinz Lutz das Tiroler Sportehrenzeichen. Foto: Land Tirol / Simon Rainer)

durch langjährige ehrenamtliche, außerordentliche Leistungen um den Tiroler Sport besonders verdient gemacht haben.

Physiotherapie in Hall

Erfreulich groß ist das Angebot an qualitativ hochwertiger Physiotherapie in unserer Stadt. Sie dient der Vermeidung von Funktionsstörungen des Bewegungssystems sowie der Erhaltung und Wiederherstellung der natürlichen Funktion.

Peter Geisler
MSc.O.PT.

PETER GEISLER
Ganzheitlicher Dreh- und Angelpunkt der
Physiotherapie im Herzen von Hall

PHYSIO CENTRAL

PHYSIOTHERAPIE | OSTEOPATHIE | VITALEFELDTHERAPIE | HUMANENERGETIK

praxis@physio-central.at · www.physio-central.at · Tel. 0650 7911011



Über 20 Jahre in Hall
PHYSIOTHERAPIE
Dr. Gerhard Leiner, MSc

Erlersstraße 2, 6060 Hall
Tel. 0650 / 99 38 291

im Centrum
Physiotherapie & Osteopathie & Logopädie



Patrick Palombo
Katrín Palombo
Marlene Waldner
Nicola Supper
Max Waltr-Schwitzer

Bruckergasse 1a/I | 6060 Hall in Tirol
Tel.: 05223/994994 | www.physio-im-centrum.at



Kurse / Vorträge

Indien Teil 2

Am Montag, 25. November, steht der 2. Teil der Multivisionsshow über Indien ab 19.30 Uhr im Barocken Stadtsaal auf dem Programm. Louise und Ernst Müller geleiten dabei auf Einladung der Stubengesellschaft das Publikum in eine Welt der Moderne, die auf eine großartige Vergangenheit verweisen kann. Der Subkontinent Indien zählt rund 1,1 Mrd. Einwohner und ist mit 3.3 Mio. km² 39 Mal so groß wie Österreich. Der Vortrag führt von Ranakpur – Jodhpur – Fort Chanva – Jaisalmer – Bikaner – Fort Junagarh – Mandawa – Pushkar – Jaipur und Amber nach Delhi. Der Referent wohnte einer Opium-Zeremonie bei und besichtigte auch Handelshäuser, sogenannte Havelis, sowie die bunt bemalten Gutshäuser des Landadels. Nicht fehlen bei einem Vortrag über Indien dürfen antürlich die zahlreichen Paläste.

WIR FÖRDERN GESUNDHEIT

PHYSIOTHERAPIE. CRANIO SACRALE
OSTEOPATHIE. ERGOTHERAPIE.
MASSAGEN. LYMPHDRAINAGEN.
RÜCKENSCHULE. GAMMASWING.
LICHTTHERAPIE uvm.

www.therapieaustria.at



ERLEBEN SIE DIE VIELFALT DER THERAPIE

Behaimstraße 2 · 6060 Hall in Tirol
T | F 05223 54548
office@therapieaustria.at

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag: 08.00 Uhr – 20.00 Uhr,
Mittwoch und Freitag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

THERAPIEZENTRUM LORETTO

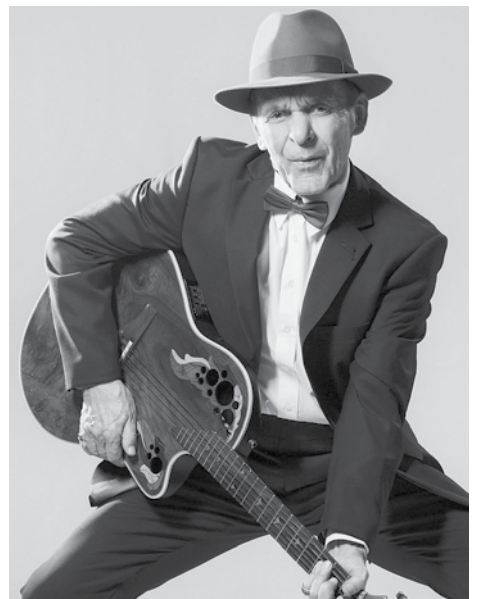
Osteopathie Physiotherapie Shiatsu
Biodynamik Psychodynamik

Moritz Gradl, Gerda Vergeiner, Daniela Gosch, Matthias Thurner,
Silvia Gradl, Simone Jabinger

Lorettostraße 4a, 6060 Hall in Tirol • Tel. 05223/46036 • www.therapie-loretto.at • info@therapie-loretto.at

Musik-Video

Zur Vor-Premiere des Musik-Videos zum Song "Liebe gewinnt" mit Sänger Eddy de Vallon und den Film-Darstellern wird am Donnerstag, 21. November, um 20 Uhr in die Diana-Bar am Oberen Stadtplatz geladen.



Eddy de Vallon

Bei diesem aufwändigen Musik-Video-Clip zum Song "Liebe gewinnt" haben 50 Darsteller aus der Region Hall mitgewirkt, produziert wurde der Song im „Ambientstudio“ Mils von Manuel Stix. Das Video wurde von „Makedesign“ realisiert.



eva gasser
physiotherapeutin · osteopathin
· cell-reactive trainerin

bruckergasse 1 · 6060 hall
mobil 0699/172 231 00
praxis@eva-gasser.at
www.eva.gasser.at

ALLES UNTER EINEM DACH



Krankenanstalt für Physiotherapie und ambulante Rehabilitation GmbH

Physiotherapie
Ergotherapie
Heilmassage
Logopädie
Lymphdrainage

Faistenbergerstr. 19, A 6060 Hall in Tirol, Tel.: +43(0)5223 57561 www.kineo.at

TVB Region Hall-Wattens: Gute Stimmung, Funktionäre bestätigt

Für weitere fünf Jahre wurde der Vorstand des Tourismusverbandes Region Hall-Wattens bei der Vollversammlung wiedergewählt: Damit bleibt TVB-Obmann Werner Nuding ebenso wie seine beiden Stellvertreter Dr. Robert Trasser und Mag. Stefan Isser im Amt.

Der Aufsichtsrat setzt sich aus Mag. Friedrich Auer, Ing. Franz Fröschl, Günter Oberhofer, Andreas Ablinger, Leopold Feucht, Mag. Dr. Werner Schiffner, Ing. Robert Ablinger, Arno Pauli und MMag. Lukas Schmied zusammen. Die Wahl, bei der es für jede der drei Stimmgruppen jeweils einen Wahlvorschlag gab, leitete Dr. Gerhard Föger / Tourismusabteilung des Landes Tirol.

Schuldenfrei und Rücklagen

Aufsichtsratsvorsitzende Mag. Friedrich Auer konnte den rund 80 anwesenden Mitgliedern positive wirtschaftliche Zahlen präsentieren. So ist der Tourismusverband schuldenfrei und verfügt über rund 1,5 Mio. Euro Rücklagen.

Mit rund 153.500 Ankünften erreichten laut TVB-Geschäftsführer Martin Friede die Anreisen im diesjährigen Tourismusjahr einen Zuwachs um 1,1% und damit einen neuen Höchstwert. Die Übernachtungen sanken im „Jahr eins nach der Straßenrad-WM“ um 1,1% auf 330.000 Nächte, der zweitbeste Wert in den letzten Jahrzehnten. Insgesamt stiegen in den letzten zehn Jahren die Übernachtungen in der Region um 45%, tirolweit liegt der Vergleichswert im gleichen Zeitraum bei plus 14 Prozent. Die Zahl der Betten erhöhte sich in der letzten Dekade in der Region um 5%. 2018 erreichte der Bettenumsatz in der Region laut einer Studie des MCI rund 29,2 Mio. Euro. TVB-Geschäftsführer Friede berichtete in einem Auszug aus den Aktivitäten des Tourismusverbandes im letzten Jahr: Auf sehr positive Resonanz stoßen die Kraftorte der Region ebenso wie die neu errichteten Geocaching-Trails. Eifrig genutzt wird die Gästekarte der Region, welche unter anderem die kostenlosen Busmitnahme innerhalb der Region und seit diesem Sommer auch zum Hauptbahnhof Innsbruck und zurück inkludiert. Einheimische können seit diesem Jahr auch an den regelmäßigen Stadtführungen und Wanderungen des Gäste-Wochenprogramms teilnehmen.

Win-win-Situation für Gäste und Einheimische

„Wir erleben hier eine Win-win-Situation. Den Gästen gefällt es sehr im Rahmen der Führungen und Wanderungen mit Einheimischen in Kontakt zu kommen. Die lokale Bevölkerung entdeckt dagegen neue Perspektiven und Geschichten aus



v.l.: Vorstand Mag. Stefan Isser, Aufsichtsratsvorsitzender Mag. Friedrich Auer, Obmann Werner Nuding, Vorstand Dr. Robert Trasser, Dr. Gerhard Föger von der Tourismusabteilung des Landes Tirol. Foto: Walter Wurzer

der Region und spürt ein wenig Urlaubsgefühl zu Hause“, freut sich Martin Friede über den gelungenen Austausch.

Attraktive Wasserräder

Große Resonanz erfährt der Nachbau des Historischen Wasserantriebs bei der Münze Hall. Die 5,50 Meter großen Doppelwasserräder wurden genau an dem Standort rekonstruiert, an dem bei archäologischen Grabungen die Originalbalken des damaligen Wasserantriebs aus dem 16. Jahrhundert gefunden wurden. „Die Wasserräder sorgen für zusätzliche Attraktivität am Burgareal und regen zu einem Besuch der Münze Hall ein“, berichtete Obmann und Erbauer des Historischen Wasserantriebs Werner Nuding.

Freude auf Skiwinter am Glungezer

Für die Erneuerung der Glungezerbahn mit der

1. Sektion und der Beschneiungsanlage hat der Tourismusverband bereits bislang 1,4 Mio. Euro sowie 200.000 Euro aus dem Tourismusfonds beigesteuert. Für die Erneuerung der 2. Sektion wurden nun von den Mitgliedern zusätzliche Zuschüsse in Höhe von weiteren 1,2 Mio. Euro, davon die Hälfte aus einer zweckgebundenen Erhöhung der Aufenthaltsabgabe in Tulfes, beschlossen. Obmann Werner Nuding konnte bei der Vollversammlung von der sehr positiven Stimmung rund um das Skigebiet berichten: „Die bisherigen Erneuerungen sind sowohl bei Gästen als auch Einheimischen auf große Begeisterung gestoßen. Im abgelaufenen Wirtschaftsjahr wurde eine Umsatzsteigerung von 72 % im Vergleich zum Vorjahr erwirtschaftet. Wir freuen uns schon auf den kommenden Skiwinter am Glungezer“.

Dank für gelungene Übung

Am 15. November ab 17.10 Uhr wurde die Gemeindeeinsatzleitung der Stadtgemeinde Hall alarmiert und ins Haller Rathaus beufen. Ausgangslage war im Wesentlichen folgendes Naturkatastrophen-Szenario: „Durch die anhaltende schlechte Wetterlage sind die Aufräumbecken im Halltal mit Geröll gefüllt. Die Dämme sind gebrochen und bedrohen die Weißenbachsiedlung. Erforderlich sind eine sofortige Evakuierung, die Sperre der Brücken sowie der Bundesstraße B171.“ Somit wurden unter Einbindung der Einsatzorganisationen die erforderlichen Schutzmaßnahmen ergriffen, um die betroffene Bevölkerung in Sicherheit zu bringen bzw. die Allgemeinheit zu schützen. Es galt, ausreichend Notunterkünfte und Verpflegung bereitzustellen. Während diese Übungsannahme bearbeitet wurde, erfolgte zudem um 18.40 Uhr die

Meldung, dass im Wohn- und Pflegeheim „Haus zum Guten Hirten“ ein Brand ausgebrochen sei. Damit wurde die Gemeindeeinsatzleitung mit zwei unterschiedlichen Szenarien gleichzeitig konfrontiert. In beiden Fällen wurden Feuerwehr, Rettung sowie weitere Unterstützungskräfte durch die Kommunikation der Gemeindeeinsatzleitung Hall koordiniert, sodass bei beiden Übungsannahmen rasch die erforderlichen Maßnahmen gesetzt werden konnten.

Ich bedanke mich bei allen Einsatzkräften und den Mitgliedern der Gemeindeeinsatzleitung für die hervorragende Zusammenarbeit. Die Schulungen und Übungen der Gemeindeeinsatzleitung Hall werden zum Schutz der Bevölkerung unserer Stadt regelmäßig durchgeführt, um für reale Einsatzfälle gerüstet zu sein.

Bürgermeisterin Dr. Eva Maria Posch

Verzichten Sie bitte auf Feuerwerk!

Weil immer früher Feuerwerk und Knallkörper zum Kauf und natürlich auch zur Verwendung verlocken, sei eindringlich auf die gültige Gesetzeslage hingewiesen: Die Verwendung von Feuerwerkskörpern/Silvesterknallern der Kategorie F2 (z.B. Schweizer Kracher, Knallfrösche etc.) ist im Ortsgebiet grundsätzlich ganzjährig verboten!

Ebenfalls grundsätzlich verboten ist die Verwendung solcher Feuerwerkskörper der Kategorie F2 innerhalb bzw. in unmittelbarer Nähe zu größeren Menschenansammlungen, egal ob innerhalb oder außerhalb des Ortsgebiets. Feuerwerkskörper/Silvesterknaller der Kategorien F1 (z.B. Wunderkerzen, Knallbonbons, Knallerbsen etc.) und F2 (z.B. Schweizer Kracher, Knallfrösche etc.) dürfen nur einzeln und voneinander getrennt angezündet werden. Innerhalb und in unmittelbarer Nähe zu Krankenanstalten, Kinder-, Alters- und Erholungsheimen, Kirchen, Gotteshäusern sowie Tierheimen und Tiergärten ist die Verwendung von Feuerwerkskörpern/Silvesterknallern grundsätzlich immer verboten, auch außerhalb des Ortsgebietes.

Bei Zuwiderhandeln droht eine Geldstrafe in der Höhe von bis zu 3.600 Euro oder eine Freiheitsstrafe von bis zu drei Wochen.

Die durch die Explosionen freigesetzten Kleinstpartikel verbleiben je nach Witterung noch Stunden, teilweise auch tagelang als Feinstaub in der Luft. Silvesterraketen sorgen tagelang für Feinstaub-Höchstwerte, enthalten Schwermetalle und können für Hörschäden sorgen. Der weit sichtbare Feuerwerksqualm besteht aus gesundheitsgefährdendem Feinstaub. Die durch die Silvester Feuerwerke regelmäßig hervorgerufene Feinstaubspitze zeichnet sich auch durch besondere Inhaltstoffe aus. Verschiedene farbgebende Metalle wie Bismut, Strontium, Barium, Kalium und Kupfer wurden in 10- bis 50-facher Konzentration registriert. Hervorzuheben sind besonders die freigesetzten Feinstaubpartikel. Einige Studien legen nahe, dass diese Nanoteilchen durch die Lungenwand in die Blutbahn gelangen und daher eine besondere Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen.

Raketen und Kracher können einen Schalldruckpegel von bis zu 170dB erreichen. Das kann von einer Verschlechterung des Hörvermögens bis hin zur Schwerhörigkeit sowie lästigen Ohrgeräuschen (Tinnitus) führen. Besonders ältere Menschen, Kleinkinder sowie Wild- und Haustiere leiden sehr stark unter dem Krach. Der Lärm kann zu Verängstigungen oder bei Tieren auch zu einem panischen Fluchtverhalten führen.

Was in der freien Natur auf den Boden fällt, bleibt meist dann auch dort liegen und kann für Wild und für Tiere in der Landwirtschaft eine Gefahr darstellen und ist selbstverständlich aufgrund der Zusammensetzung auch alles andere als umweltfreundlich. Abgebrannte Feuerwerksraketen, zerfetzte Böller und ausgebrannte Knallkörper verursachen Unmengen an Müll, der in geschlossenen Ortschaften und Städten von Reinigungsdiensten, auch in unwegsamem Gelände in mühsamer Arbeit gesammelt und entsorgt werden muss.

Nicht zuletzt sollte man bedenken, dass die zum allergrößten Teil in Asien produzierten Feuerwerkskörper unter Arbeitsbedingungen hergestellt werden, die jeder Beschreibung spotten. Allein in Indien arbeiten etwa 70.000 Kinder in der Feuerwerksindustrie! Schlechteste Arbeitsbedingungen samt Kinderarbeit bei der Herstellung sollten wohl das eindringlichste Argument gegen einen Kauf solcher Artikel darstellen.

Mit einem Verzicht auf Feuerwerk und Knaller wird nicht nur ein großer Beitrag zur Minderung der Feinstaubbelastung geleistet, sondern die Umwelt und die eigene Gesundheit gleichermaßen geschützt und man erspart sich nebenbei eine Menge Geld.

Jetzt anmelden!

Schülerhilfe!
Das Original. Seit 1974.

Das 2. Fach gratis

Für 2 Doppelstunden die Woche anmelden
= 1 Doppelstunde gratis dazu

Extrafach gratis
 im Wert von
 mehr als
100€

Lassen Sie sich beraten:
05223-5 27 37

* Die Aktion gilt nur für Neukunden und ist bis 22.11.2019 buchbar. Die genauen Aktionsbedingungen erfahren Sie vor Ort bzw. unter www.schuelerhilfe.at.

Jetzt auch: Training für die Zentralmatura!

Hall • Stadtgraben 1 • 05223-52737
 Innsbruck • 0512-570557 • Schwaz • 05242-61077
 Wörgl • 05332-77951 • Telfs • 05262-63376
www.schuelerhilfe.at/hall-in-tirol

Philipp Oberlohr: "Das Spiel"

Illusionist, Mentalist und Performer Philipp Oberlohr gastiert in seiner Heimatstadt: Am Donnerstag, 28. November, ab 20 Uhr wird er im Beheimsaal in der Burg Hasegg einen faszinierenden Abend gestalten.



Philipp Oberlohr. Foto: Hannes Senfter

Er kann Gedanken lesen und weiß Dinge, die eigentlich nur der Betreffende selbst wissen kannst. Es fühlt sich angenehm unangenehm an. Es macht Spaß und macht nachdenklich. Philipp Oberlohr präsentiert sein Programm „Das Spiel“, in dem die Linien zwischen Fiktion und Realität ineinander übergehen und Verwirrung lustvoll daherkommt. Ein seltener Auftritt des „verzogenen Hallers“.

Oberlohr studierte Theologie in Innsbruck und Körpertheater in London. Nach beinahe einem Jahrzehnt im Vereinigten Königreich, lebt er nun mit seiner Frau und seinem Sohn in Wien. Kartenvorverkauf: 05223 / 55 520 oder per Mail an: info@muenze-hall.at

SPENGLER



GLASER

DACHDECKER

Metall- Ziegel- und Eternitdächer, Glasdächer, Glaswände
 Glasuren, Spiegel, Küchenrückwände, Reparaturverglasungen

6060 Hall, Lorettost. 6 Tel.: 05223/57440, Fax DW 16, info@anker-glas.at, www.anker-glas.com



steuerMAnder
Metzler & Adelsberger

Stadtgraben 25 – Hall in Tirol
steuerMAnder.at – 05223.53185

**Beratung und Rechnungswesen
höchstpersönlich**

Wir schaffen Klarheit.



Bernhard NEUNER
Blumen und Friedhofsgärtnerei

*Besuchen Sie unsere Adventsausstellung
So, 24. November 2019
von 10 bis 17 Uhr*

Krippgasse 18 · Tel. 05223/52118 · Mo-Fr 8-18 Uhr, Sa 8-12 Uhr

Kleinanzeigen

Wir suchen ab sofort **engagierte MitarbeiterInnen für unser Telefonverkaufsteam** (Teilzeit/freie Zeiteinteilung). Wir arbeiten Sie gewissenhaft ein und machen Sie zu einem Verkaufsprofi, auch wenn Sie bisher noch nichts mit Verkauf zu tun gehabt haben. Bewerbungen unter **Verlag Ablinger Garber, Medienturm Hall**, info@AblingerGarber.com, Tel. 05223-513-14.

Freundliche und **engagierte Verkäuferin**, gerne auch ältere Arbeitnehmerin, **für Gemüsegeschäft in Hall gesucht**. Dienstzeiten je nach Bedarf und Absprache, max. 40 Stunden pro Monat, Festanstellung zu besten Bedingungen (geringfügig). Bitte melden Sie sich unter Tel. 0 52 23 / 4 69 68

Wir sind eine **Firma für mobile Intensivtransporte** und **suchen** eine engagierte und motivierte **Person für die Reinigung unseres Firmengebäudes** in Hall, sowie Waschen und Bügeln der Wäsche. Stundenausmaß ca 12 Wochenstunden. Tel. 0664/2112215 oder email: info@micu.at

Gasthaus Haller Bürgerstuben sucht ab Jänner 2020 **Küchenhilfe bzw. Reinigungskraft**, Montag bis Freitag, jeweils 8 bis 14 Uhr. Bewerbungen unter Tel. 0 52 23 / 5 76 80

Bist Du interessiert an Autos, bist handwerklich geschickt und an selbständiges Arbeiten gewöhnt? Dann **bewirb Dich bei uns an der Tankstelle!** Männliche Bewerber mit abgeschlossener Berufsausbildung und abgeleistetem Präsenzdienst. Entlohnung nach Kollektiv 1.600 Euro brutto für 40-Stunden-Woche, Überstunden werden ausbe-

zahlt. Schriftliche Bewerbung mit Lichtbild bitte an **BP TANKSTELLE PFANNHAUSSTRASSE 14**, in 6060 Hall in Tirol.

Reinigungskraft für Privathaushalt in Hall **gesucht**, zwei Stunden, alle 2 Wochen. Tel. 0664 / 590 28 03

Wir haben immer einen guten Grund für ein neues Projekt! Warum nicht Ihren? Als renommierter Bauträger suchen wir tirolweit Grundstücke und renovierungsbedürftige Häuser und garantieren Ihnen eine vertrauliche und rasche Abwicklung. **Realbau GmbH** 0676-881811600

Vermiete Tiefgaragen-Abstellplatz in Hall, Schopperweg, Tel. 0664 / 14 35 806

Christian`s COWORKING-SPACE ... die neue Art zu arbeiten! Zentral in der **Haller Altstadt** ... monatlich ab 35 bis 240 Euro oder auch stundenweise zu mieten – keine Vertragsbindung! **Vollausgestattete Büroarbeitsplätze für kleine Unternehmen oder Privatpersonen** die einfach ihren Administrationskram abwickeln möchten. Tel. 0664/1304605, administration@foeger.org, Christian FOEGER, Hall, Eugenstraße 12 (Erdgeschoß).

GESUCHT - für den "Kunterbunten Laden - Kinder Second Hand" in Hall: **Holzrodel**, Rutschblättl, Schi, **Schischuhe**, Schianzüge, Schiunterwäsche+socken, Arztkoffer, **Puppengeschirr & Zubehör für den Kaufladen**, Barbie-Bekleidung, Schleich-Figuren, Kapla-Steine, LEGO-DUPLO, Soundbücher u.v.m.! DO 9-12, FR 9-17 und SA 9.30-12 Uhr; Tel. 0680/222 94 12; www.kunterbunter-laden.at

ALLES MUSS RAUS, RESTPAARE KINDERSKI

Flohmarkt in der Stadtbücherei

Vom 25. bis 29. November, gibt es wieder Gelegenheit, beim Flohmarkt in der Stadtbücherei / Salvatorgasse Passendes zu finden (Bücher, Spiele, DVDs), auch Kaffee und Kuchen gibt es.

Öffnungszeiten der Stadtbücherei:

MO 10 - 12 Uhr und 14 - 19 Uhr • DI 14 - 19 Uhr • MI 10 - 12 Uhr und 14 - 19 Uhr • DO 14 - 19 Uhr • FR 14 - 18 Uhr.

– **LL-SKI - TOUREN-SKI - LAUFSCHUHE**
– **TOURENMODE** usw. bei **Sport Lutz**, Schlossergasse 15, Tel. 05223 / 41 333, Dienstag bis Freitag.

Äpfel und Apfelsaft ab Hof Verkauf, Familie Lechner, **Heiligkreuz**, Purnerweg 8, Tel. 0676 / 83 58 45 995

balsam Naturkosmetik Neu! Alpenne Gesichts-pflege. Alpine Naturkosmetik. 100% naturrein, hochwirksam, ökologischer Fussabdruck. **Mit Herzblut hergestellt in Tirol**. Rosengasse 7, 05223-994990 www.naturkosmetik-tirol.at

GUTES aus der NATUR – noch 6 Wochen: WIR SPERREN MIT JAHRESENDE ZU. Unsere Regale sind aber gefüllt mit: Edelbränden, Likören, Wein, Honig, Marmeladen, Pestos, Schokoladen, Essig, Öl, ... Eugenstraße 7, Tel. 45944-13, Mo – Sa, 9.00 – 12.30 Uhr + Fr 14.30 – 18.00 Uhr www.Gutes-aus-der-Natur.at **VINOTHEK – FEINKOST – BAR**

ES GEHT DEM ENDE ZU – ALLERLEI KLEINIGKEITEN MIT GROSSER WIRKUNG! bei **Sport Lutz**, Schlossergasse 15, Tel. 05223/41333, Dienstag bis Freitag.

IMPRESSUM: Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Hall, Oberer Stadtplatz, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/5845 DW 218, Fax DW 210; E-Mail: stadtzeitung@stadthall.at; Redaktion: Mag. Astrid Bachlechner, Mobil: 0676/ 835845218; Inseratenverwaltung: Ablinger Garber, Mag. Marion Halper, Tel. 05223/513-31, E-Mail: m.ha@ablingergarber.com; Druck: Ablinger Garber, Medienturm, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/513, www.ablingergarber.com; Grundlegende Richtung: Amtliche Mitteilungen und Berichte der Stadtverwaltung.

Produziert in Hall

[] Ablinger Garber

Medienturm Hall in Tirol